

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 26. Juni 1967.

Der Präsident: **Rohner**

Der Protokollführer: **F. Weber**

*Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:*

Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 26. Juni 1967.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

**Ch. Oser**

9566

**Bundesbeschluss**  
**über die Bewilligung von Objektkrediten**  
**für die Erstellung von Zollanlagen für den Reiseverkehr**  
**(Fahrzeugverkehr) in Chiasso-Breggia,**  
**auf italienischem Hoheitsgebiet**

(Vom 12. Juni 1967)

*Die Bundesversammlung*

*der Schweizerischen Eidgenossenschaft,*

nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 10. Februar 1967<sup>1)</sup>

*beschliesst:*

Art. 1

Für die Erstellung von Zollanlagen in Chiasso-Breggia, auf italienischem Hoheitsgebiet, werden folgende Objektkredite bewilligt:

1. Erweiterung und Herrichtung des Amtsplatzes ..... 2 205 000 Franken  
(Tiefbauten)
2. Erstellung der Dienstgebäude ..... 1 250 000 Franken  
(Hochbauten)

<sup>1)</sup> BBl. 1967, I, 437

## Art. 2

<sup>1</sup> Dieser Beschluss ist nicht allgemein verbindlich und tritt sofort in Kraft.

<sup>2</sup> Der Bundesrat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 7. Juni 1967.

Der Präsident: **Schaller**

Der Protokollführer: **Ch. Oser**

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 12. Juni 1967.

Der Präsident: **Rohner**

Der Protokollführer: **F. Weber**

*Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:*

Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 12. Juni 1967.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

**Ch. Oser**

**Bundesbeschluss über die Bewilligung von Objektkrediten für die Erstellung von  
Zollanlagen für den Reiseverkehr (Fahrzeugverkehr) in Chiasso-Breggia, auf italienischem  
Hoheitsgebiet (Vom 12. Juni 1967)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1967
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	27
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	06.07.1967
Date	
Data	
Seite	1168-1169
Page	
Pagina	
Ref. No	10 043 684

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.